

Smontagomme vettura

IT

- Braccio a bandiera con movimento laterale.
- Regolazione verticale del braccio di montaggio mediante bloccaggio meccanico
- Autocentrante a quattro griffe con due cilindri di bloccaggio pneumatici e doppia flangia comando (**brevettato**) per assicurare un centraggio perfetto del cerchio
- Rotazione oraria e antioraria del piatto autocentrante mediante motore elettrico
- Limitatore di pressione a norme CE
- Regolatore di pressione con filtro condensa e lubrificatore
- Inserti in plastica per prevenire danni ai cerchi in lega
- Capacità di bloccaggio dall'esterno 11 - 22"
- Capacità di bloccaggio dall'interno 13 - 25"
- Diametro massimo ruota 1100 mm (43")
- Capacità di stallonatura 45 - 390 mm (1,75 - 15,50")

Car tyre changer

EN

- Side swing mounting arm
- Mechanical locking and vertical adjustment of the mounting arm
- Self-centring four-jaw chuck with two clamping cylinders and double control plate (**patented**) to ensure perfect rim centering
- Two pneumatic clamping cylinders
- Clockwise and anticlockwise rotation of the turntable through electric motor
- Pneumatic built-in safety valve (CE norms)
- Pressure regulator with built-in safety valve
- Plastic inserts to prevent damage to alloy rims
- Outside clamping range 11 - 22"
- Inside clamping range 13 - 25"
- Max wheel diameter 1100 mm (43")
- Bead breaking range 45 - 390 mm (1,75 - 15,50")

Démonte pneus VL

FR

- Bras mobile latéral
- Blocage mécanique de l'axe
- Plateau autocentrant à quatre griffes avec 2 verins, bride à double-contrôle (**breveté**) pour un centrage parfait de la jante
- Deux vérins de serrage pneumatique
- Rotation deux directions du plateau pivotant par moteur électrique
- Valve de sécurité pneumatique selon les normes CE
- Régulateur de pression avec groupe lubrificateur et filtre à eau
- Protections plastiques pour éviter l'endommagement de jantes en alliage
- Capacité de blocage de l'extérieur 11 - 22"
- Capacité de blocage de l'intérieur 13 - 25"
- Diamètre roue max. 1100 mm (43")
- Capacité de détalonnage 45 - 390 mm (1,75 - 15,50")

PKW-Reifenmontiermaschine

DE

- Montagearm seitlich schwenkbar
- Mechanische Armsregelung und spannung
- Selbstzentrierendes Vierbacken Spannfüßer mit 2 pneumatischen Spannzyylinder (**patentiert**) für eine perfekte Felgenspannung
- Zwei pneumatische Spannzyylinder
- Vor- und Rücklauf des Spanntellers über Elektromotor
- Füllbegrenzungsventil (EG-Norm)
- Druckregler mit Wasserfilter und Öler
- Kunststoffeinsätzen zum Schutz von Leichtmetallrädern
- Spannungsbereich von außen 11 - 22"
- Spannungsbereich von innen 13 - 25"
- Max. Raddurchmesser 1100 mm (43")
- Abdruckbereich 45 - 390 mm (1,75 - 15,50")



S 41 GP

Smontagomme vettura S41 GP **IT**

S 41 GP dotato di:

- dispositivo di gonfiaggio rapido con comando a pedale
- serbatoio d'aria posteriore, a norme CE, per intallonatura rapida delle ruote tubeless mediante getto d'aria dalle griffe
- unità di lettura pressione con pulsante di sgonfiaggio

Car tyre changer S41 GP **EN**

S 41 GP equipped with:

- quick tyre inflation system operated by a foot-pedal
- rear air tank to CE standards, for rapid bead insertion on tubeless wheels, using a jet of air from the clamps
- pressure readout unit with pressure release button

Démonte-pneus S41 GP **FR**

S 41 GP équipée avec:

- système de gonflage rapide des pneus commandé par pédale
- Réservoir d'air arrière, conforme aux normes CE, pour l'entalonnage rapide des roues tubeless par jet d'air sortant des griffes
- manomètre de pression de gonflage avec bouton de dégonflage

PKW-Reifenmontiermaschine S41 GP **DE**

S41 GP mit:

- Spannklaufenfüllsystem für schlauchlose Reifen mit Pedalbetätigung (Schnellfüllsystem)
- CE-genormter Druckluftbehälter an Rückseite für rasches Wulsteindrücken an schlauchlosen Reifen durch Luftstoß von den Klauen
- Druckaufnehmer mit Druckablasstaste

Dotazione . Standard accessories . Equipement d'origine . Standardzubehör .

IT • **UL** Utensile leva • Serie di protezioni in plastica per cerchi in lega

EN • **UL** Tyre lever • Alloy wheel protectors set

FR • **UL** Levier soulève talon • Kit des protecteurs en plastique pour jantes en alliage

DE • **UL** Montiereisen • Schutzsatz für ALU-Felgen

UL



S 41- S 41 GP



IT

L'ampia capacità di lavoro dello stallonatore e del piatto autocentrante, unita all'uso di idonei accessori, permette di operare su tutte le ruote con larghezza sino a 330 mm e diametro esterno sino a 40" rendendo lo smontagomme altamente versatile e professionale.

L'utilizzo dell'accessorio (a richiesta) PT251 facilita e semplifica tutte le operazioni di montaggio e smontaggio su pneumatici ribassati, run flat e di grosse dimensioni.

EN

The wide operating range of the bead breaker and turntable, combined with the use of suitable accessories, allows operation on all wheels with width up to 330 mm and outside diameter up to 40", making this tyre changer extremely versatile and professional.

Use of the (optional) PT251 facilitates and simplifies all mounting and demounting operations on low profile, run flat and large-sized tyres.

FR

La très grande capacité de travail du détalonneur et du mandrin, unie à l'utilisation d'accessoires appropriés, permet d'intervenir sur toutes les roues d'une largeur maximum de 330 mm et d'un diamètre externe maximum de 40" ce qui rend le démonte-pneus extrêmement polyvalent et professionnel.

L'accessoire (sur demande) PT251 facilite et simplifie toutes les opérations de montage et de démontage sur des pneumatiques surbaissés, run flat et de grosses dimensions.



DE

Der weite Arbeitsbereich des Wulstabdrückers und des selbstzentrierenden Spannfutters ermöglicht zusammen mit der Nutzung geeigneter Zubehöriteile die Bearbeitung aller Rädertypen mit Breiten bis 330 mm und Außendurchmessern bis 40 Zoll, wodurch sich die Reifenmontiermaschine äußerst vielseitig und professionell einsetzen lässt.

Die Verwendung des Zubehörs (auf Anfrage) PT251 vereinfacht und erleichtert alle Montage- und Demontagearbeiten an Niederquerschnitt-, Run-Flat- und großen Reifen.

S 41 - S 41 GP

IT Accessori a richiesta

• **BPR** Rullino premi-tallone • **BPC** Maniglia premi-tallone • **AR10** Set di adattatori per ridurre la capacità di bloccaggio esterna di 2" • **AR24** Set di adattatori per aumentare la capacità di bloccaggio esterna di 4" • **ARM** Set di adattatori per ruote moto • **AR69** Set di adattatori per ridurre la capacità di bloccaggio esterna di 4" • **PT251** Dispositivo alza/premi tallone (brevetto SICE) • **SR80** Sollevatore pneumatico • **DBU** Dispositivo di bloccaggio universale per ruote di scooter, go-kart, moto • **CRU** Dispositivo per cambio rapido torretta • **TRS/CRU** Utensile di montaggio per cerchi con razze sporgenti (solo con CRU) • **TPA/CRU** Utensile di montaggio in plastica (solo con CRU) • **TMN/CRU** Torretta per ruote scooter • **TPV/CRU** Torretta regolabile con profilo variabile

•• Per altri accessori consultare l'apposito catalogo. Voltaggi speciali a richiesta ••

EN Accessories on request

• **BPR** Bead pressing roller • **BPC** Bead pressing clamp • **AR10** Set of adaptors to reduce outside clamping capacity by 2" • **AR24** Set of adaptors to increase outside clamping capacity by 4" • **ARM** Set of motorcycle wheel adaptors • **AR69** Set of adaptors to reduce outside clamping capacity by 4" • **PT251** Bead lifting/pressing device (SICE patent) • **SR80** Air-operated lifter • **DBU** Universal wheel clamping device for scooters, go-karts, motorcycles • **CRU** Quick exchange device for tool-heads • **TRS/CRU** Tool-head for convex spokes rims (with CRU only) • **TPA/CRU** plastic tool-head (with CRU only) • **TMN/CRU** Mounting/demounting tool-head for scooter wheels • **TPV/CRU** Adjustable mounting/demounting tool-head with variable profile

•• See separate catalogue for further accessories. Special voltages on demand ••

FR Accessoires en option

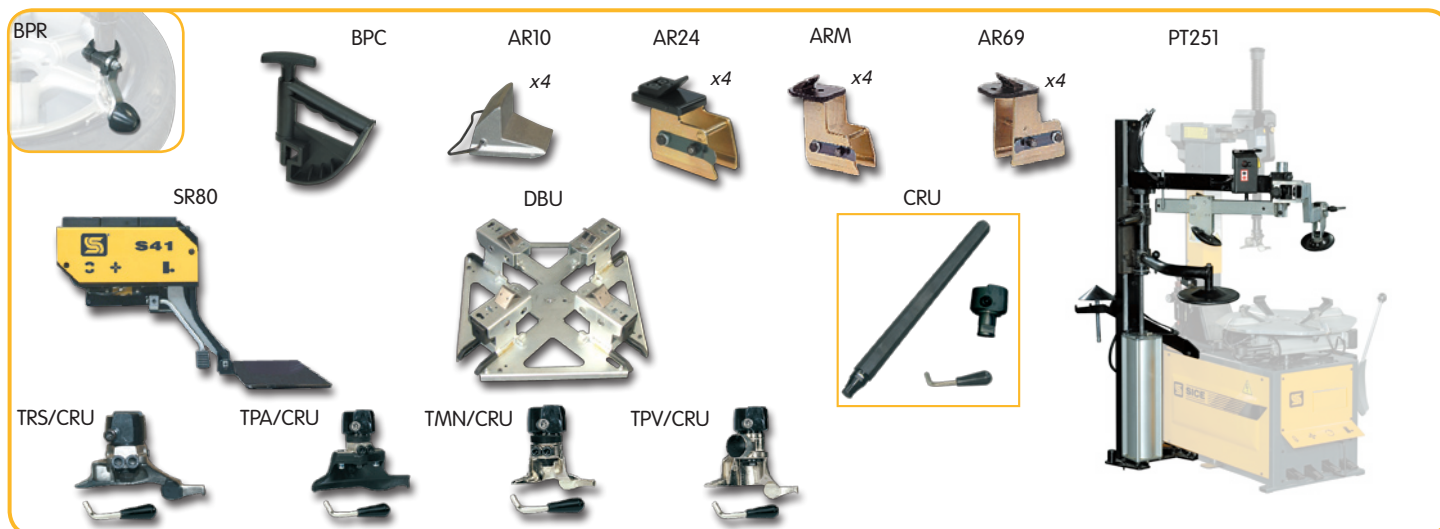
• **BPR** Guide-talon • **BPC** Pince de montage • **AR10** Adaptateurs pour réduire la capacité de blocage extérieur de 2" • **AR24** Adaptateurs pour augmenter la capacité de blocage extérieur de 4" • **ARM** Adaptateur pour roue moto • **AR69** Adaptateurs pour réduire la capacité de blocage extérieur de 4" • **PT251** Dispositif lève-presse talon (brevet SICE) • **SR80** Élévateur à roues • **DBU** Dispositif de blocage universel pour roues de scooters, karts, motos • **CRU** Dispositif pour changer rapidement les têtes operantes • **TRS/CRU** Tête opérante pour roue avec bâtons débordants (seulement avec CRU) • **TPA/CRU** Tête opérante en plastique (seulement avec CRU) • **TMN/CRU** Bec de montage/démontage pour roues de scooter • **TPV/CRU** Bec réglable avec profil variable

•• Pour les autres accessoires, veuillez consulter le catalogue. Voltages spéciaux sur demande ••

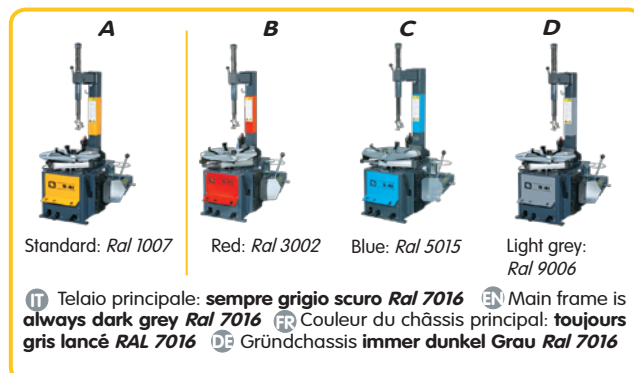
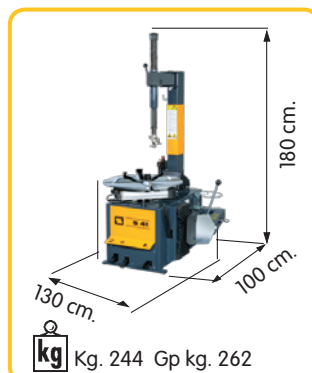
DE Sonderzubehör

• **BPR** Wulstniederdrücker • **BPC** Wulstniederhalter • **AR10** Zusatzspannklaue um die Außenspannungskapazität um 2" zu verringern • **AR24** Zusatzspannklaue um die Außenspannungskapazität um 4" zu erhöhen • **ARM** Zusatzspannklaue für Motorräder • **AR69** Zusatzspannklaue um die Außenspannungskapazität um 4" zu verringern • **PT251** Wulstheber-/Wulstniederhaltervorrichtung (SICE Patent) • **SR80** Radheber Pkw Hilft beim Heben schwerer Räder auf den Spanntisch • **DBU** Universal-Spannvorrichtung für Motorroller-, Go-Kart-, Motorrad • **CRU** Schnellkupplung zum schnellen Umrüsten von Montageköpfen • **TRS/CRU** Montagekopf für Räder mit überhöhten Speichen (nur mit CRU) • **TPA/CRU** Kunststoffmontagekopf (nur mit CRU) • **TMN/CRU** Montagekopf für Motorrollerräder • **TPV/CRU** Justierbarer Montagekopf mit Profilverstellbereich

•• Weitere Zubehöre Gemäß Verzeichnis. Sonnerspannung auf Anfrage ••



	115/400V-1/3Ph. -50/60 Hz
	11" - 22"
	13" - 25"
	1.100 mm
	350 mm (14")



Società Italiana Costruzioni Elettromeccaniche
S.I.C.E. SpA

via Modena, 34 - 42015 Correggio RE - Italy
Tel. +39 0522 693640 - Fax +39 0522 642882
www.sice.it - sice@sice.it

Export dept.
Tel +39 059 348611 - Fax +39 059 359358
sice@atlantesrl.com

Descrizioni ed immagini non impegnative. La SICE si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.
Descriptions and drawings not binding. SICE reserves the right to modify its machines at any time without prior notice.

Ed. 08/2010